

## SPIELREGELN

Alle Spieler starten auf dem **Steg**, würfeln reihum mit einem Würfel und rücken ihre Spielfiguren die entsprechende Anzahl von Feldern Richtung Ziel.

Sollte ein Spieler auf ein Feld kommen, wo bereits eine Figur steht, so muss er zurück auf das Feld, auf dem er vorher stand.

Kurz vor dem Ziel muss der Spieler die benötigte Zahl, um zum Feld 63 zu gelangen, exakt würfeln. Ist dies nicht der Fall, hat er noch zwei weitere Versuche. Schafft er es dann immer noch nicht, muss er wieder zum Start und die überzähligen Schritte von dort aus laufen.

Gewonnen hat der, der zuerst das Festival **NIGHT, Light & more** erreicht.

### EREIGNISFELDER:

**Angestrahktes hohes Gebäude:** Du hast die Orientierung verloren und musst 3 Felder zurück gehen.

**Weißer Lichtneke:** Welcher guter, intensiver Duft! Du darfst ein Feld vorrücken.

**Beleuchtete Autobahn:** Wie sollst du hier nur die Straße überqueren? Du musst eine Runde aussetzen.

**Schlechte Außenbeleuchtung:** Du kreist bis zur Erschöpfung um die Lichtquellen herum. Jetzt brauchst du eine Pause und setzt eine Runde aus.

**Richtige Außenbeleuchtung:** Toll, hier strahlt kein Licht in den Himmel. So kannst du ungestört weiterziehen und 2 Felder vorrücken.

**Sonnenaufgang:** Oje! Jetzt geht schon die Sonne auf! Du musst schnell in dein Schlafquartier, welches 3 Felder hinter dir liegt.

**Quakender Frosch:** Oje! Du hast dich schrecklich erschreckt und musst 3 Felder zurück gehen.

**Wildbrücke Autobahn:** Hier kannst du gefahrlos die Straße überqueren und darfst 3 Felder vorrücken.

**Flutlichtanlage:** Das Licht ist viel zu grell, du wartest bis es ausgeschaltet wird und setzt eine Runde aus.

**Fliegende Schleiereule:** Geräuschlos ist die Eule herangeflogen. Du konntest ihr nicht entkommen und musst zurück auf Start.



## CONCOURS PHOTO Et werde Nacht...



Que se passe-t-il dans nos villages, nos villes et nos forêts quand la nuit tombe ? Envoyez-nous vos plus beaux clichés de nuit et gagnez avec un peu de chance une exposition et un prix attractif !  
La date limite de soumission est le 31.12.2019.

Envoyez-nous vos plus beaux clichés de nuit et gagnez avec un peu de chance une exposition et un prix attractif !  
La date limite de soumission est le 31.12.2019.

Was passiert in unseren Dörfern, Städten und Wäldern, wenn es dunkel wird? Wie sieht der Himmel in der Nacht aus? Was tut sich, wenn alles um einen herum still wird? Senden Sie uns Ihre schönsten Nachtaufnahmen und gewinnen Sie mit etwas Glück eine Werk-Ausstellung sowie einen attraktiven Preis!

Envoyez-nous vos plus beaux clichés de nuit et gagnez avec un peu de chance une exposition et un prix attractif !  
La date limite de soumission est le 31.12.2019.



## NIGHT Light & More FESTIVAL

Programme 2019

09/2019 - 05/2020

[www.nightlightandmore.lu](http://www.nightlightandmore.lu)





# NIGHT Light & More FESTIVAL

09/2019 - 05/2020

**D** | Lassen Sie sich von der Schönheit des Sternenhimmels, der nächtlichen Landschaft und der natürlichen Dunkelheit verzaubern. Entdecken Sie im Rahmen des Festivals die Vielseitigkeit von Licht und Dunkelheit sowie ihre Wirkung auf Mensch und Tier.

**F** | Laissez-vous enchanter par la beauté du ciel étoilé, des paysages nocturnes et l'obscurité naturelle. Découvrez les différentes facettes de la lumière et de l'obscurité, ainsi que leur impact sur les humains et les animaux.

## SEPTEMBER

### EXPO : Vohibola

**D** | Lebendiges Kunstwerk: die „Algaeographie“ der Künstlerin und Biologin Lia Giraud ist autonom und organisch. Es lohnt sich einen Blick zu riskieren.

**F** | L'œuvre d'art vivante : l'« algaeographie » de l'artiste biologiste Lia Giraud est autonome et organique. Ça vaut le coup d'œil.

19.09. - 26.10.2019

☉ Zu den Spielzeiten / Lors des spectacles

📍 Cube 521,  
1-3, Driicht  
L-9764 Marnach

☉ Gratis / Gratuit

### NORDLICHTER

**D** | Eine atemberaubende Feuershow, Workshops, regionales Essen, sowie faszinierende Projektionen sorgen für einen unvergesslichen Abend. Musikalisch untermalt wird der Abend durch Antonella Rondinone, Saxitude und Kid Colling Cartel.

**F** | Un fabuleux spectacle de feu, des ateliers, une restauration régionale ainsi que des projections fascinantes vous permettront de passer une soirée inoubliable qui sera enrichie par un accompagnement musical d'Antonella Rondinone, Saxitude et Kid Colling Cartel.

28.09.2019

☉ 21h00-00h00

📍 Europaparken Ulfingen  
Jardin de l'Europe Troisvierges

☉ Gratis / Gratuit

## OCTOBER

### KOFFERGROUF BY NIGHT

**D** | Wie wurde unter Tage gearbeitet und welche Bedeutung hatte Licht für die Minenarbeiter? Erfahren Sie dies bei einer außergewöhnlichen, geführten Besichtigung der Stolzemburger Kupfermine, die Sie anhand von Theater-Performances in der Zeit zurückversetzen.

**F** | Comment se sont déroulés les travaux souterrains et quelle était la signification de la lumière pour les mineurs ? Découvrez-le lors d'une visite guidée extraordinaire de la mine de cuivre de Stolzembourg. Retournez d'une manière authentique dans le temps à travers des performances théâtrales.

04.10.2019

☉ 19h00-22h00

📍 Musée Koffergrouf,  
5 A, rue principale  
L-9463 Stolzembourg

☉ Kinder / Enfants 6-13 Jahre / ans :  
3,50 €

☉ Erwachsene / Adultes : 7,50 €

📄 Anmeldung erforderlich  
Inscription requise



Koffergrouf by Night



### DUCHFABRIK BY NIGHT

**D** | Ein Museumsbesuch, wie es ihn noch nicht in der Tuchfabrik gegeben hat. Nachts erweckt das Museum zum Leben... Eine Führung der ganz besonderen Art. Lebendig und überraschend zugleich.

**F** | Une visite au musée, comme elle n'a jamais encore été faite dans l'ancienne draperie. Pendant la nuit, le musée se réveille... Une visite guidée atypique, vivante et surprenante à la fois.

25.10.2019

☉ 19h00-22h00

📍 Duchfabrik,  
15, rue de Lultzhausen  
L-9650 Esch-Sauer

☉ Gratis / Gratuit

📄 Anmeldung erforderlich  
Inscription requise



(L)UUCHT BEI DE SCOUTEN

## NOVEMBER

### (L)UUCHT BEI DE SCOUTEN

**D** | Wo Licht ist, sind meist auch Schatten nicht weit. Vielfältige Workshops und spannende Geschichten für Kinder von 6 bis 14 Jahre bieten die Pfadfinder Hosingen/Hoscheid. Vor Ort ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

**F** | Là, où il y a de la lumière, les ombres ne sont généralement pas loin. Divers ateliers et histoires passionnantes pour les enfants de 6 à 14 ans sont proposés par les Scouts de Hosingen / Hoscheid. Bar et petite restauration.

16.11.2019

☉ 18h00-22h00

📍 LGS Housen / Houschent,  
8a, Parc  
L-9836 Hosingen

☉ Gratis / Gratuit

📄 Anmeldung erforderlich  
Inscription requise



NACHT-  
ERLEBNISRALLYE  
FÜR FAMILIEN

### NACHT- ERLEBNISRALLYE FÜR FAMILIEN

**D** | Feuer, Licht und Schatten – diese Elemente werden bei der Rallye eine Rolle spielen. Auf dem abenteuerlichen Walderlebnispfad „Mam Robi duersch de Bësch“ warten spannende Stationen auf alle Entdecker.

Psst... Zum Abschluss erhalten alle kleinen Nachtschwärmer eine Belohnung für ihren Einsatz.

**F** | Feu, ombre et lumière - ces éléments joueront un rôle lors de la rallye. Sur le sentier découverte de la forêt «Mam Robi duersch de Bësch» des stations captivantes attendent tous les explorateurs.

Psst ... Enfin, tous les petits noctambules reçoivent une récompense pour leurs efforts.

23.11.2019

☉ 18h00-23h00

📍 Centre écologique Parc Hosingen, 12,  
L-9836 Hosingen

☉ Gratis / Gratuit

📄 Anmeldung erforderlich  
Inscription requise



Ciné-Débat

## DECEMBER

### CINÉ-DÉBAT

**D** | Saving The Dark – ein beeindruckender Dokumentarfilm, der nicht besser zum Thema des NIGHT, Light & more Festivals passen könnte ist in Wiltz auf der Leinwand des Prabbeli zu sehen. Astronomie und Lichtverschmutzung sowie die Auswirkungen Letzterer auf die menschliche Gesundheit und die Natur. Besonders spannend wird es dann auch nach dem Film. Zusammen mit einem Experten kann das Publikum eine interessante Diskussionsrunde entstehen lassen.

**F** | Saving The Dark - un documentaire impressionnant qui ne pourrait pas être mieux adapté au sujet du festival NIGHT, Light & more passe sur l'écran du Prabbeli à Wiltz. Astronomie et pollution lumineuse ainsi que leur impact sur les êtres humains et l'environnement. La projection du film sera suivie par une table ronde où l'expert va répondre aux questions du public.

02.12.2019

☉ 19h30-21h30

📍 Prabbeli Wiltz,  
8, Gruberberg  
L-9538 Wiltz

☐ Englisch / Anglais

☉ Gratis / Gratuit

### FILM NIGHTS



**D** | Ein Hauch von Spanien kommt mit den preisgekrönten Kurzfilmen des Filmfestivals „Festivalito La Palma“ nach Luxemburg. Nach den kreativen Kurzfilmen wird der Experimentalfilm „Koyaanisqatsi“ aus dem Jahre 1982 mit musikalischer Untermalung einer Live-Band gezeigt.

**F** | Une touche d'Espagne vient au Luxembourg avec les courts métrages primés du festival «Festivalito La Palma». Après les courts métrages créatifs le film expérimental « Koyaanisqatsi » de l'année 1982 sera présenté et accompagné par un groupe de musiciens.

13.12.2019

☉ 19h00- 22h00

📍 Ciné Orion,  
24, rue de la gare  
L-9906 Troisvierges

☐ Spanisch, mit deutschen Untertiteln  
Espagnol, sous-titrage en allemand

☉ Gratis / Gratuit

📄 Anmeldung erforderlich  
Inscription requise

### ANMELDUNGEN INSCRIPTIONS

☎ +352 / 90 81 88-1

✉ nightlightandmore@naturpark.lu

Finden Sie alle aktuellen Veranstaltungen, sowie das Festival-Programm 2020 bereits jetzt auf  
Retrouvez tous les événements actuels ainsi que le programme 2020 sur

www.nightlightandmore.lu